

ThermTec

Serie Cyclone

Monocular Térmico SERIE CYCLONE Manual de Usuario

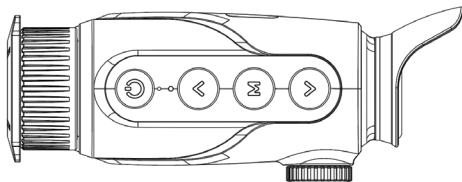
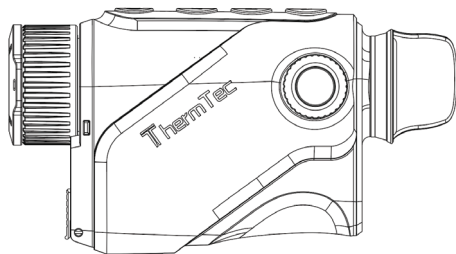


Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play





Información Legal

COPYRIGHT © 2024 ThermTec Technology Co., Ltd. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Acerca de este Manual

El Manual incluye instrucciones para el uso y manejo del producto. Las fotografías, gráficos, imágenes y cualquier otra información que aparezca a continuación son sólo a título explicativo y descriptivo. La información contenida en el Manual está sujeta a cambios, sin previo aviso, debido a actualizaciones del firmware u otras razones. Encontrará la última versión de este Manual en la página web de ThermTec (<https://www.thermeyeretec.com>). Por favor, utilice este Manual con la guía y asistencia de profesionales entrenados en el soporte del producto.

Marcas Registradas

ThermTec y otras marcas comerciales y logotipos de ThermTec son propiedad de ThermTec en diversas jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios.

Descargo de responsabilidad

En la medida máxima permitida por la legislación aplicable, este Manual y el producto descrito, con su hardware, software y firmware, se proporcionan «Tal cual» y «Con todos los fallos y errores». ThermTec no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, incluyendo entre otras, la comerciabilidad, la calidad satisfactoria o la idoneidad para un fin determinado. El uso del producto por su parte es bajo su propia responsabilidad. En ningún caso ThermTec será responsable ante usted por daños especiales, consecuentes, incidentales o indirectos, incluidos, entre otros, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción de la actividad comercial o pérdida de datos, corrupción de sistemas o pérdida de documentación, ya sea por incumplimiento de contrato, agravio (incluida negligencia), responsabilidad por productos defectuosos u otro motivo, en relación con el uso del producto, incluso si hubiera advertido a ThermTec acerca de la posibilidad de dichos daños o pérdidas.

Usted reconoce que por la naturaleza de Internet existen riesgos de seguridad asociados, por lo que ThermTec no asumirá ninguna responsabilidad por el funcionamiento anómalo, la pérdida de privacidad u otros daños derivados de ciberataques, ataques de piratas informáticos, infección por virus u otros riesgos de seguridad de Internet; no obstante, ThermTec proporcionará asistencia técnica oportuna en caso necesario.

Usted se compromete a utilizar este producto de conformidad con todas las leyes aplicables, y usted es el único responsable de garantizar que su uso se ajuste a la legislación aplicable. Especialmente, usted es responsable, de utilizar este producto de manera que no infrinja los derechos de terceros, incluyendo entre otros, los derechos de publicidad, los derechos de propiedad intelectual, o la protección de datos y otros derechos de privacidad. No utilizará este producto para ningún uso final prohibido, incluidos el desarrollo o la producción de armas de destrucción masiva, el desarrollo o la producción de armas químicas o biológicas, cualquier actividad en el contexto relacionado con cualquier explosivo nuclear o ciclo de combustible nuclear inseguro, o en apoyo de abusos de los derechos humanos.

En caso de conflicto entre el presente manual y la legislación aplicable, prevalecerá esta última.



Indice

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	06	6.5 Paleta de Colores	16
REGULATORY INFORMATION	08	6.6 Modo Target Outline	17
1. DESCRIPCIÓN	09	6.7 Estimación de Distancia por IA.....	17
2. CARACTERÍSTICAS	09	6.8 Ajuste de zoom	17
3. ESPECIFICACIONES	10	6.9 Ajuste de dioptrías	17
4. ELEMENTOS INCLUIDOS.....	12	6.10 Carga del dispositivo	18
5. COMPONENTES Y CONTROLES	13	7. MENÚ PRINCIPAL	18
5.1 Apariencia de Cyclone	13	8. CAPTURA Y GRABACIÓN	29
5.2 Descripción de Controles	14	9. ACCESO A LA MEMORIA.....	31
6. GUÍA DE OPERACIÓN	15	10. FUNCIÓN HOTSPOT	31
6.1 Encender/Apagar	15	11. DESCARGA LA APP «ThermTec Outdoor»;.....	32
6.2 Corrección de imagen	15	12. INSPECCIÓN TÉCNICA	33
6.3 Modo de espera	15	13. MANTENIMIENTO	33
6.4 Ajuste de Lente	16	14. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE	33

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Influencias medioambientales

Nota: No apunte nunca la lente del aparato directamente a fuentes de calor intenso, como el sol o equipos láser. La lente del objetivo y el ocular pueden funcionar como un cristal incandescente y dañar los componentes interiores.

Riesgo de ingestión

Precaución: No ponga este aparato en manos de niños pequeños. Una manipulación incorrecta puede provocar el desprendimiento de piezas pequeñas que pueden ser ingeridas.

Instrucciones de seguridad

- No exponga el aparato al fuego ni a altas temperaturas.
- La capacidad de la batería disminuye cuando se utiliza a una temperatura ambiente fría. Esto no es un fallo y ocurre por razones técnicas.
- Guarde siempre el aparato en un lugar seco y bien ventilado. Para un almacenamiento prolongado, retire las pilas.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas inferiores a - 20°C y superiores a + 50°C.
- El producto sólo debe conectarse a una interfaz USB de tipo C.
- Si el dispositivo se ha dañado o la batería está defectuosa, envíelo a nuestro servicio técnico postventa para su reparación.

Información para el usuario sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (hogares particulares)

El símbolo RAEE en los productos y/o en los documentos que los acompañan indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica ordinaria. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclado, lleve estos productos a los puntos de recogida adecuados, donde serán aceptados sin cargo alguno. En algunos países, también es posible devolver estos productos a su distribuidor local cuando adquiera un producto nuevo correspondiente.

La correcta eliminación de este producto contribuye a proteger el medio ambiente y evita posibles efectos nocivos para el ser humano y su entorno, que podrían derivarse de una manipulación incorrecta de los residuos. Las autoridades locales le proporcionarán información más detallada sobre el punto de recogida más cercano. De acuerdo con la legislación estatal, pueden imponerse sanciones por la eliminación incorrecta de este tipo de residuos.

Para clientes comerciales dentro de la Unión Europea

Póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo sólo es aplicable en la Unión Europea. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor si desea desechar este producto y solicite una opción de eliminación.

Uso previsto

El dispositivo está destinado a mostrar huellas térmicas durante la observación de la naturaleza, observaciones de caza a distancia y para uso civil. Este aparato no es un juguete para niños. Utilice el aparato únicamente como se describe en este manual de instrucciones. El fabricante y el distribuidor no se responsabilizan por los daños que se produzcan debido a un uso no previsto o incorrecto.

Prueba de funcionamiento

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que no presenta daños visibles.
- Compruebe si el aparato muestra una imagen clara y sin interferencias.
- Compruebe que los ajustes de la cámara térmica son correctos. Consulte las notas de la sección Funcionamiento .

INFORMACIÓN REGLAMENTARIA



Este producto y, en su caso, los accesorios suministrados llevan la marca "CE" y por lo tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva 2014/53/UE(RED), la Directiva 2014/30/UE(EMC), la Directiva 2014/35/UE, y la Directiva 2011/65/UE.



Este producto y, si corresponde, los accesorios suministrados también están marcados con "UKCA" y, por lo tanto, cumplen con las siguientes normativas: Reglamento de Equipos de Radio de 2017, Reglamento de Compatibilidad Electromagnética de 2016, Reglamento de Equipos Eléctricos (Seguridad) de 2016 y el Reglamento sobre la Restricción del Uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos de 2012.



Este producto y, en su caso, los accesorios suministrados también están marcados con "RoHS" y cumplen, por lo tanto, con los requisitos de la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos" ("RoHS recast" o "RoHS 2").



2012/19/UE (Directiva RAEE): Los productos marcados con este símbolo no pueden eliminarse como residuos urbanos sin clasificar en la Unión Europea. Para su correcto reciclaje, devuelva este producto a su proveedor local tras la compra de un equipo nuevo equivalente, o bien deséchelo en los puntos de recogida designados. Para más información consulte: www.recyclethis.info.



Directiva 2006/66/CE y su modificación 2013/56/UE (Directiva sobre baterías): Este producto contiene una batería que no puede eliminarse como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica sobre la batería. La batería está marcada con este símbolo, que puede incluir letras que indiquen cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para más información, consulte: www.recyclethis.info.

1.DESCRIPCIÓN

La serie de monoculars térmicos Cyclone, con una alta sensibilidad térmica, garantiza un reconocimiento de detalles perfecto incluso en las condiciones climáticas más difíciles, cuando la diferencia de temperatura entre el objeto y el fondo es mínima. Además, el uso de los monoculars térmicos de la serie Cyclone ofrece varias ventajas sobre la observación nocturna con ópticas tradicionales o incluso con dispositivos de visión nocturna. Este dispositivo destaca por sus características sobresalientes, lo que lo hace ideal para diversas aplicaciones, como rescates, caza nocturna, senderismo y exploración.

2.CARACTERÍSTICAS

Cyclone 315



Cyclone 325

- Resolución térmica de 384*288, NETD inferior a 20mK
- Excelente diseño ergonómico para una experiencia operativa perfecta
- Botón silencioso
- Varias paletas de colores para un uso personalizable
- Algoritmo de IA avanzado que permite realizar diversas mediciones de distancia
- Interfaz de usuario intuitiva e incomparablemente sencilla
- Capacidad de almacenamiento de hasta 32 GB
- Resolución de 1024*768 con una pantalla OLED de 0,39 pulgadas
- Tres tipos de zoom digital disponibles
- Arranque rápido en 3 segundos
- Las baterías de litio reemplazables proporcionan hasta 10 horas de operación ininterrumpida
- Diversos modos de imagen, como bosque, objetivo y contorno

3.ESPECIFICACIONES

Modelo	Cyclone315
Microbolómetro	
Resolución	384x288
Tamaño de Pixel	12µm
NETD	20mK@300k
Rango Espectral	8-14µm
Tasa de Fotogramas	50HZ
Rango de Detección	750m
Óptica	
Lente	15mm/F1.0
FOV	17,5° x 13,1°
/m@100m	30.7m x 23.0m
Aumento	1.4x
Zoom Digital	1x,2x,4x
Alivio Ocular	20mm
Pupila de Salida	6mm
Dioptría	±5D
Pantalla	
Tipo	AMOLED
Resolución	1024x768
Tamaño de Pantalla	0,39 pulgadas
Paleta de Colores	6
Modo de Imagen	Bosque/Contorno de objetivo

Función	
Reproducción de fotos/videos	Sí
Idioma	Múltiples idiomas
Memoria Integrada	32GB
Audio	Sí
Calibración	Automático/Manual
Pantalla en Pantalla	Sí
Estimación de Distancia por IA	Sí
Mapa de Calor	Sí
Grabación en Pantalla	Sí
Batería	
Batería Interna	Batería de Li-ion reemplazable y recargable (18650x1)
Duración de Batería	10h
Interfaz	
USB tipo C	Para carga de batería, transferencia de datos
Hotspot	Sí, app para mando a distancia
Otras Características	
Temperatura de Funcionamiento	-20°C—+50°C
Nivel de Protección	IP67
Peso, g	255 (sin batería)
Tamaño, mm	139*76*54
Accesorios	
Cable Externo	Cable USB
Otros Accesorios	Paño anti-polvo, etc.

Modelo	
Cyclone325	
Microbolometer	
Resolución	384 *288
Tamaño de Pixel	12µm
NETD	20mK@300k
Rango Espectral	8-14µm
Tasa de Framerates	50HZ
Rango de Detección	1300m
Óptica	
Lente	25mm/F1.0
FOV	10,5° x 7,9°
/m@100m	18,4m x 13,8m
Aumento	2.4x
Zoom Digital	1x,2x,4x
Alivio Ocular	20mm
Pupila de Salida	6mm
Dioptría	±5D
Pantalla	
Tipo	AMOLED
Resolución	1024x768
Tamaño de Pantalla	0,39 pulgadas
Paleta de Colores	6
Modo de Imagen	Bosque/Contorno de objetivo

Función	
Reproducción de fotos/videos	Yes
Idioma	Multiple-languages
Memoria Integrada	32GB
Audio	Yes
Calibración	Auto/Manual
Pantalla en Pantalla	Yes
Estimación de Distancia por IA	Yes
Mapa de Calor	Yes
Grabación en Pantalla	Yes
Batería	
Batería Interna	Batería de Li-ion reemplazable y recargable (18650x1)
Duración de Batería	10h
Interfaz	
USB tipo C	Para carga de batería, transferencia de datos
Hotspot	Sí, app para mando a distancia
Otras Características	
Temperatura de Funcionamiento	-20°C—+50°C
Nivel de Protección	IP67
Peso, g	261 (sin batería)
Tamaño, mm	135*76*54
Accesorios	
Cable Externo	Cable USB
Otros Accesorios	Paño anti-polvo, etc.

Notas:

1. El tiempo de funcionamiento real depende de la intensidad de uso de Wi-Fi, la cámara y la función de estimación de distancia por IA.
2. Es posible que se realicen mejoras en el diseño y el software de este producto para aumentar su utilidad. Las especificaciones del dispositivo pueden mejorarse sin previo aviso.

4.PACKING LIST



Monocular (x1)



Cable USB (x1)



Cargador (X1)



Paño para lente (x1)



Manual de Usuario (x1)



Batería de Litio (X2)

5. COMPONENTES Y CONTROLES

5.1 Apariencia de Cyclone



5.2 Descripción de Controles

Antes de entrar al menú principal			
	Pulsación breve	Pulsación Prolongada	Doble click
	Modo de Reposo	Encender/apagar	Calibración
	Acercar/alejar	Estimación de Distancia por IA	N/A
	Captura	Grabación	Menú principal
	Paleta de Colores	Modo de Contorno	N/A

Después de entrar al menú principal			
	Pulsación breve	Pulsación Prolongada	Doble click
	Modo de Reposo	Encender/apagar	Calibración
	Cursor arriba	N/A	N/A
	Confirmar	Retirar	N/A
	Cursos abajo	N/A	N/A

6. GUÍA DE OPERACIÓN

ADVERTENCIAS

La serie Cyclone ha sido diseñada para un uso prolongado. Para garantizar un rendimiento sostenible, ten en cuenta lo siguiente:

- Debido a que es un monocular térmico, no se permite apuntar a fuentes calientes.
- Guardar con la tapa del objetivo puesta en la funda de transporte.
- Apaga el dispositivo después de su uso.

¡Si se intenta desmontar o reparar el aparato se anulará la garantía!

- El aparato está diseñado para funcionar a distintas temperaturas. Sin embargo, si se ha traído al interior desde temperaturas frías, no lo enciendas durante 2 ó 3 horas. Esto evitará que las superficies ópticas externas se condensen.
- Para garantizar un funcionamiento fiable, se recomienda realizar inspecciones técnicas periódicas del aparato.

6.1 Encender/Apagar

Mantén pulsado el botón de encendido  durante 3 segundos para encender o apagar el Cyclone.

6.2 Corrección de Imagen

Haz doble clic en el botón de encendido  para corregir la imagen. Consulta la sección «Corrección» para obtener información detallada sobre la corrección de la imagen.

6.3 Modo de espera

Pulsa brevemente el botón de encendido  para activar el modo de espera, y pulsa el botón de encendido  para activar el dispositivo.



6.4 Ajuste de Lente

Abrir la tapa de la lente y girar su perilla de enfoque para focalizar el objeto a observar.



6.5 Paleta de Colores

Pulsa brevemente el botón  para cambiar la paleta de colores. Hay seis paletas disponibles: blanco, negro, dorado, rojo, verde y violeta.



Blanco



Negro



Dorado



Rojo



Verde



Violeta



6.6 Modo Target Outline

Pulsa prolongadamente la tecla  para encender/apagar el modo Target Outline.



6.7 Estimación de Distancia por IA

La función de ajuste de distancia por IA se utiliza para verificar la distancia del objetivo. Pulsa dos veces el botón  para activar/desactivar la función. Verás la información de distancia en la pantalla luego de activar la función.

6.8 Ajuste de Zoom

Pulsa brevemente la tecla  para ajustar la magnitud del zoom del monocular, que puede ser entre 1x y 4x.



6.9 Ajuste de Dioptrías

Ajusta la perilla de dioptrías para obtener una vista clara en la pantalla. El rango de ajuste es $\pm 5D$.



6.10 Carga del Dispositivo

Hay dos formas de cargar el dispositivo, ya sea cargándolo directamente con un cable de tipo C o extrayendo la batería y cargándola con el cable de carga suministrado.

Carga a través del dispositivo

Conecta el cable usb-c suministrado con el dispositivo y conecta el otro extremo a la fuente de alimentación.



Carga de la batería

La batería se puede extraer fácilmente y se carga con el cargador de batería.



7.MENÚ PRINCIPAL

- En la pantalla de inicio, haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder a la interfaz del menú principal.
- En el menú principal, pulsa brevemente el botón «/» para cambiar las opciones del menú.
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para ajustar los parámetros de la opción actual.
- Mantén pulsado el botón de menú «M» durante 3 segundos para volver a la pantalla de inicio.
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para guardar.

Descripciones de las Funciones del Menú Principal



Pantalla en Pantalla



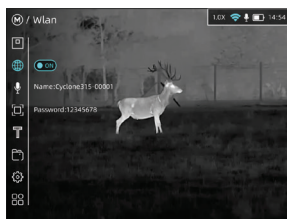
Activar/desactivar la función pantalla en pantalla

- Haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción PIP con el botón “^ √”
- El icono se volverá azul cuando se seleccione PIP.

- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para activar la función PIP.



Wlan



Activar/desactivar la función Wlan

- Haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Wlan con el botón “^ √”
- El icono se volverá azul cuando se seleccione Wlan.
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para cambiar el estado del Hotspot.
- Cuando el Hotspot esté encendido, podrás conectarte con la APP «ThermTec Outdoor». La contraseña por defecto es 12345678.



Micrófono



Encender/apagar la función de micrófono

- Haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción "MIC" con el botón “^ ∨”. Pulsa brevemente el botón de menú «M» para cambiar su estado.
- La información de voz se guardará en las grabaciones si la función "MIC" está activada.



Seguimiento

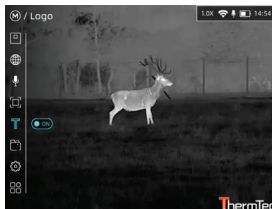


Activar/desactivar la función de seguimiento

- Haz doble clic en el botón de menú "M" para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Seguimiento con el botón “^ ∨” Pulsa brevemente el botón de menú "M" para activarlo/desactivarlo.
- Cuando actives esta función, se etiquetará el punto de temperatura más alta dentro del campo de visión.



Logo



Encender/apagar el logo

- Haga doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Logo con los botones "↖ ↗".
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para activar o desactivar el logotipo.
- Dependiendo de tus preferencias de uso, puedes decidir si el logotipo debe aparecer en la esquina derecha o no.



Archivos



Ver imágenes/vídeos en archivos

- Haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Archivos con el botón "↖".
- El icono se volverá azul cuando se seleccione Archivos.
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para entrar en Archivos de imagen o Archivos de grabación.
- Aquí podrás comprobar las imágenes capturadas y los vídeos grabados.
- Las imágenes/vídeos se pueden procesar como quieras. Puedes eliminar la imagen seleccionada, borrar todas las secuencias o verlas una a una.



**Menú
Avanzado**



Imagen



Acceder a otros ajustes en el menú avanzado

- Haz doble clic en el botón Menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Menú Avanzado con el botón “^ v”



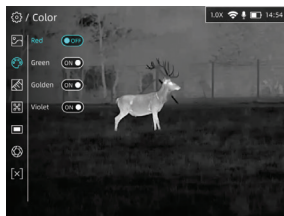
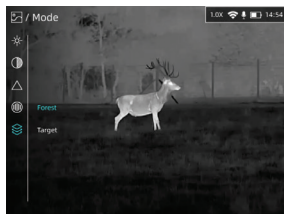
- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para acceder al Menú Avanzado.



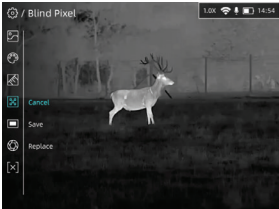
Menú Avanzado



Color



- Desde aquí se pueden configurar varios parámetros, como los parámetros de imagen, color, estimación de distancia, "Blind Pixel", OLED, Corrección, y Apagado.
- Seleccionar Imagen e introducir el conjunto de imágenes. Aquí podemos ajustar varios parámetros de imagen, como brillo, contraste, nitidez, eliminación de ruido y modo de imagen. El nivel de ajuste oscila entre 1-10, siendo el valor por defecto 5.
- Hay dos modos de imagen para adecuarse a las necesidades de diferentes escenarios.
- Los usuarios pueden personalizar los colores que deseen y elegir la paleta de colores.

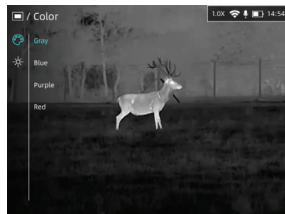
 Menú Avanzado	 Estimación de Distancia		● Además, podemos ajustar el tamaño del modelo en el la interfaz de estimación de distancia por IA,
	 Píxel Dañado		● Algunos pequeños píxeles muertos pueden ser borrados por la función de Reparación de Píxel Dañado. Mantenga pulsado "Reemplazar" hasta que se eliminen los píxeles dañados. Atención: La operación de eliminación de píxeles muertos no se realiza una sola vez, es posible que deba repetirse varias veces.
	 Pantalla OLED		● El color de la pantalla OLED se puede ajustar en la interfaz de configuración OLED



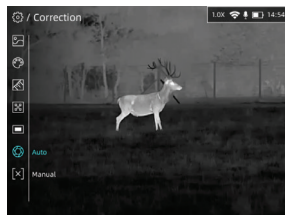
Menú avanzado



Corrección



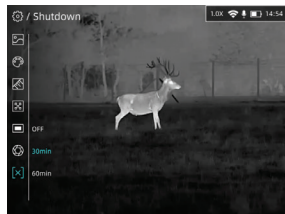
- Aquí hay 4 opciones de colores disponibles para la Configuración OLED. También el brillo se puede ajustar aquí, pudiendo elegir un valor entre 1-5. La corrección de imagen se puede ajustar en Auto y Manual.



- La corrección de imagen puede ajustarse por Auto o por Manual



Apagar



- La función de apagado puede ahorrar batería si no se usa el dispositivo durante mucho tiempo. El dispositivo se puede configurar para que se apague después de 30 minutos o 60 minutos, o se puede directamente desactivar la función de apagado.


Sistema


M-YD



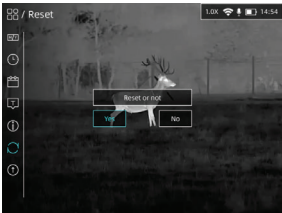
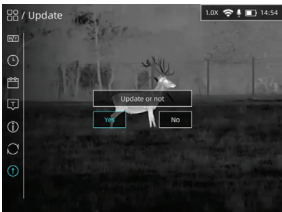
Ajustes de Sistema

- Haz doble clic en el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Selecciona la opción Sistema con el botón “^ v”.



- Pulsa brevemente el botón de menú «M» para entrar en Sistema. Vuelve a pulsar para ajustar la unidad del sistema. Aquí podemos seleccionar M/YD.

 Sistema	 Hora	 ● La fecha del dispositivo se puede ajustar en Ajuste de fecha
	 Fecha	 ● El idioma del dispositivo se puede configurar en Idioma.
	 Idioma	 ● La hora del dispositivo se puede configurar en Ajuste de hora.

Sistema	 Versión	 ● Podemos comprobar el número de serie y la versión del dispositivo en la configuración de la versión.
	 Restaurar	 ● La función para restaurar los parámetros de fábrica está disponible en el menú Restablecer.
	 Actualización	 ● La operación de actualización debe realizarse manualmente después de copiar el paquete de actualización en el archivo de almacenamiento a través del PC.

8.CAPTURA Y GRABACIÓN

Dispone de un espacio de almacenamiento integrado de 32 GB para guardar imágenes y videos. Los archivos de imágenes y vídeos se nombrarán según la hora del dispositivo, por lo que se recomienda ajustar la hora en el menú principal antes de utilizar la función de captura de imágenes y grabación de vídeo.

Captura de Imagen

- Pulsa el botón de la cámara« M» para hacer una foto y aparecerá un icono de captura en la pantalla.



- Las imágenes se guardan en el espacio de almacenamiento integrado.

Grabación de Vídeo

- Mantenga pulsado el botón de la cámara« M» para iniciar una grabación de vídeo.
- En la parte superior de la pantalla aparece un temporizador de grabación. El formato de hora es HH:MM:SS (Hora:Minutos:Segundos).



- Puedes entrar en el menú y activar otras funciones durante la grabación de vídeo.
- Mantén pulsado el botón de la cámara« M» para detener y guardar la grabación.
- Los vídeos se guardan en el espacio de almacenamiento integrado.

Precaución:

- El número de archivos grabados está limitado por la capacidad de la memoria interna.
- Compruebe regularmente el espacio disponible en la memoria interna y traslade las grabaciones a otro soporte de almacenamiento para liberar espacio en la memoria.

9. ACCESO A LA MEMORIA

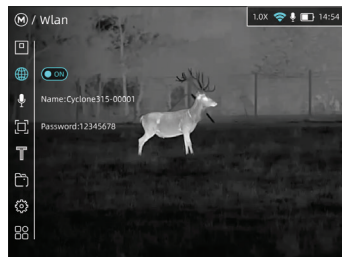
Cuando el dispositivo se enciende y se conecta a un ordenador, éste lo reconoce como una tarjeta de memoria flash, que se utiliza para acceder a la memoria del dispositivo y realizar copias de imágenes y vídeos.

- Enciende el Cyclone y conéctalo al ordenador mediante el cable Tipo-C.
- Introduce el disco adicional en la zona de discos.
- Las imágenes y los vídeos se guardan por separado en las carpetas de "Imagen" y "Grabar".
- Hay diferentes imágenes y vídeos nombrados por tiempo en el almacenamiento.
- Selecciona los archivos o carpetas que desees copiar o eliminar

10. FUNCIÓN HOTSPOT

El Cyclone lleva integrado un módulo hotspot que permite al dispositivo conectarse de forma inalámbrica a otros dispositivos externos, como teléfonos inteligentes.

- Pulsa dos veces el botón de menú «M» para acceder al menú principal.
- Activa y desactiva la función Hotspot pulsando brevemente el botón de menú «M».



- Enciende la aplicación "ThermTec Outdoor", selecciona Wi-Fi e introduce la contraseña en el dispositivo móvil para completar la conexión. La contraseña inicial es 12345678.
- Una vez que la conexión Wi-Fi se haya establecido con éxito, podrás controlar el dispositivo a través de la aplicación "ThermTec Outdoor".

11. DESCARGA LA APP "ThermTec Outdoor"

Busca la app ThermTec Outdoor en Apple Store o Google Play para descargarla, o bien escanea el código QR que aparece en la caja de embalaje, en el manual de usuario o a continuación.



12.INSPECCIÓN TÉCNICA

Se recomienda realizar una inspección técnica del aparato antes de utilizarlo.

- Comprobar el aspecto externo del aparato (no debe haber grietas en la carcasa).
- Comprobar el estado de la lente y el ocular (no debe haber grietas, manchas de grasa, suciedad u otros depósitos).

13.MANTENIMIENTO

El mantenimiento debe realizarse al menos dos veces al año y consiste en las siguientes acciones.

- Limpiar con un paño de algodón las superficies externas de las piezas metálicas y de plástico para eliminar el polvo y la suciedad. Para ello puede utilizarse grasa de silicona.
- Comprobar las superficies de cristal del ocular y del objetivo. Si es necesario, eliminar el polvo y la arena de las lentes (preferiblemente con un método sin contacto). La limpieza de las superficies externas de la óptica debe realizarse con sustancias diseñadas especialmente para este fin.

14.ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

El monocular térmico de la serie Cyclone es compatible con la APP ThermTec Outdoor, que permite transmitir las imágenes y vídeos del dispositivo al smartphone o tablet vía Hotspot en tiempo real.

La versión electrónica de este Manual de Usuario y el firmware más reciente se pueden descargar de la página web de ThermTec:

www.thermeyerotec.com. La actualización del firmware también se puede realizar a través de la APP ThermTec Outdoor.

Actualizar a través de App

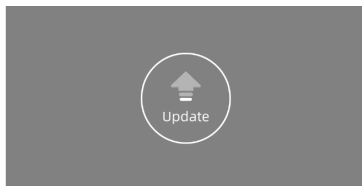
- Entra en la APP ThermTec Outdoor y activa manualmente la función GPS y la red celular de tu teléfono.

- Selecciona el paquete correspondiente y descárgalo.
- Entra en el módulo de actualización y pulsa actualizar. Atención: Para que la actualización se realice sin problemas, se recomienda apagar la red móvil durante la actualización.
- Una vez finalizada la actualización, el dispositivo se reiniciará automáticamente.
- Las instrucciones para la actualización detallada también se pueden descargar desde el sitio web oficial o puede acceder a nuestras redes sociales para la actualización del firmware en ThermTec Outdoor.

Actualizar via PC



- Descarga el paquete de actualización correspondiente de la www.thermetytec.com.
- Descomprime el paquete que acabas de descargar.
- Conecta el dispositivo al PC mediante un cable de datos de tipo C.



- Copia el firmware de actualización correspondiente en la carpeta de archivos denominada almacenamiento del Cyclone. Pulsa «M» para seleccionar el icono Actualizar, y el sistema mostrará el mensaje «Actualizar».

- Entra en la opción Versión para comprobar la versión del firmware.



ThermTec Technology Co., Ltd.
Email: info@thermeyerotec.com
Web: www.thermeyerotec.com



COPYRIGHT © 2024 ThermTec Technology Co., Ltd. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS